

MUSEUM DER
LANDSCHAFT SAANEN 

Passion

«Révélation» Treichelriemen-Symbole
Symboles sur les courroies de sonnaïlles
Jean-Claude Bovet

Sichtbare Klänge
Sonorités visualisées
Alexander Lauterwasser

Saanerglocken / Cloches du Gessenay
Schopfer/von Siebenthal 1819–1964
Hannes Moor

Inhaltsverzeichnis

Leitartikel	6-7
Jean-Claude Bovet	
Die Bedeutung der Symbole auf alten Treichelriemen	9
Vorwort	10
Einleitung	11
Die unergründliche, lebendige Natur des Symbols	12
Die symbolische Dynamik und ihre Funktionen	13
Einzelne Symbole und ihre Bedeutung	14-40
Schlussfolgerungen	41-42
Übersicht der Symbole 1546-1896	43
Vier Jahrhundert Geschichte dieses Erbes	44
Treichelbogen aus Holz und Treichelriemen aus Leder mit Treicheln (26 neue Fotos)	45-57
Der Aufschwung der Bronzeglocken im 19. Jh. (Denis Buchs und J.-Cl.Bovet).....	58-61
Alexander Lauterwasser	
Über die Gestaltungskräfte von Schwingungen Tönen und Musik	63-75
Bronzeglocken (Dr. Robert Schwaller)	76-77
Hannes Moor	
Saanerglocken Schopfer/von Siebenthal 1819-1964	79
Die Glockengiesser Schopfer und von Siebenthal 1819-1964	80
Überblick	82-83
Schopfer Samuel senior 1782-1839	84-89
Schopfer Samuel junior 1818-1865	90-95
Schopfer Johannes senior 1822-1878	96-101
Schopfer Johannes junior 1874-1902	102
Schopfer Emanuel Gottlieb 1828-1883	103-105
Schopfer Karl (Charles) 1851-1922	106-113
Glockenauswahl	114-116
Harmonisches Glockenspiel	118-119
Anekdoten	120-124
Nachruf Glockengiesser Karl Schopfer	125-126
Schopfer Viktor Emanuel 1865-1937	127-131
von Siebenthal Alfred 1899-1964	132-136
Der letzte Saanergiesser Alfred von Siebenthal beim Glockenguss	138-143
Arten von Saanerglocken	144-150
Heilige und Symbole	
Einführung	151-152
Heilige	153-157
Symbole	158-163
Heilige, Symbole und Zeichen auf einen Blick	164-166
Tonlage, Form und Klang der Glocken	167-169
Funktion, Zweck und Wirkung der Glocken	170-172
Mathematik, Astronomie und (Kuh-) Glocken	173-181
Tonaufbau und Stimmen der Glocken	182-185
Silberlegierung und der Köppel	186
Zügle, Glütt, Zügelglütt	187-195
Mögliche Geheimnisse der Saanergiesser	196-201
Wie erkennen wir Saanerglocken?	202-215
Literaturhinweise J.-Cl.Bovet	216
Literaturhinweise Alexander Lauterwasser	217
Literaturhinweise Hannes Moor	218-219
Dank und Geleit	220

Table des matières

Editorial	6-7
Jean-Claude Bovet	
Révélation des Symboles sur les anciennes courroies de sonnailles	9
Préface symboles.....	10
Introduction anciennes courroies de sonnailles.....	11
La nature indéfinissable et vivante du symbole	12
Le dynamisme symbolique et ses fonctions	13
Symboles individuels et leurs signification	14-40
Conclusions.....	41-42
Aperçu des symboles 1546-1896	43
Quatre siècles d'histoire de ce patrimoine	44
Colliers en bois et courroies en cuir avec sonnailles (26 nouvelles photos)	45-57
Le succès des cloches en bronze au 19e siècle (Denis Buchs et J.-Cl.Bovet).....	58-61
Alexander Lauterwasser	
De la force créatrice des vibrations, des sons et de la musique	63-75
Les cloches en bronze (Dr. Robert Schwaller)	76-77
Hannes Moor	
Cloches du Gessenay Schopfer/von Siebenthal 1819-1964	79
Les fondeurs de cloches Schopfer et von Siebenthal 1819-1964	80
Aperçu	82-83
Schopfer Samuel senior 1782-1839	84-89
Schopfer Samuel junior 1818-1865	90-95
Schopfer Johannes senior 1822-1878	96-101
Schopfer Johannes junior 1874-1902	102
Schopfer Emanuel Gottlieb 1828-1883	103-105
Schopfer Charles (Karl) 1851-1922	106-113
Sélection de cloches Charles Schopfer	114-116
Jeu ce cloches harmonisé	118-119
Anecdotes	120-124
Hommage à Charles Schopfer, fondeur de cloches	125-126
Schopfer Viktor Emanuel 1865-1937	127-131
von Siebenthal Alfred 1899-1964	132-136
Le dernier fondeur de cloches du Gessenay, Alfred von Siebenthal, lors d'une coulée	138-143
Types de cloches du Gessenay	144-150
Saints et symboles	
Introduction	151-152
Les Saints	153-157
Symboles	158-163
Saints, symboles et signes en un coup d'œil	164-166
Le registre, la forme et le son des cloches	167-169
Fonction, utilité et effet des cloches	170-172
Mathématiques, astronomie et cloches (de vaches)	173-181
Sons harmoniques et accordage des cloches	182-185
Alliage d'argent et le battant	186
Montée à l'alpage, désalpe, jeu de cloches	187-195
Les secrets possibles des fondeurs du Gessenay	196-201
A quoi reconnaissons-nous les cloches du Gessenay?	202-215
Bibliographie J.-Cl.Bovet	216
Bibliographie Alexander Lauterwasser	217
Bibliographie Hannes Moor	218-219
Remerciements et accompagnement	220